PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT

B-88/2 – 2017/2018

SESSION ORDINAIRE 2017-2018

4 OCTOBRE 2017

ASSEMBLÉE RÉUNIE DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE

PROJET D'ORDONNANCE

portant assentiment au :
Protocole relatif à la Convention sur le travail forcé de 1930, adopté à Genève le 11 juin 2014 par la Conférence internationale du Travail à sa cent troisième session

RAPPORT

fait au nom des
commissions réunies
de la Santé et des Affaires sociales

par Mme Anne-Charlotte d'URSEL (F)

GEWONE ZITTING 2017-2017

4 OKTOBER 2017

VERENIGDE VERGADERING VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

houdende instemming met:
het Protocol bij de Conventie betreffende de dwangarbeid van 1930, aangenomen te Genève op 11 juni 2014 door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar honderd en derde zitting

VERSLAG

uitgebracht namens de
verenigde commissies
voor de Gezondheid en de Sociale Zaken

door mevrouw Anne-Charlotte d'URSEL (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

Commission de la Santé :

Membres effectifs : MM. Bea Diallo, Amet Gjanaj, Hasan Koyuncu, Zahoor Ellahi Manzoor, Jacques Brotchi, Abdallah Kanfoui, Mme Martine Payfa, M. André du Bus de Warnaffe, Mmes Magali Plovie, Hannelore Goeman.

Membre suppléant : Mme Nadia El Yousfi.

Commission des Affaires sociales :

Membres effectifs : M. Ahmed El Ktibi, Mmes Véronique Jamoulle, Kenza Yacoubi, Anne-Charlotte d'Ursel, Viviane Teitelbaum, M. Michel Colson, Mme Fatoumata Sidibé, M. Pierre Kompany, M. Alain Maron.

Membre suppléant : Mme Isabelle Emmery.

Autre membre : M. René Coppens.

Voir :

Document de l'Assemblée réunie :

B-88/1 – 2016/2017 : Projet d'ordonnance.

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen:

Commissie voor de Gezondheid:

Vaste leden: de heren Bea Diallo, Amet Gjanaj, Hasan Koyuncu, Zahoor Ellahi Manzoor, Jacques Brotchi, Abdallah Kanfaoui, mevr. Martine Payfa, de heer André du Bus de Warnaffe, mevr. Magali Plovie, mevr. Hannelore Goeman.

Plaatsvervanger: mevr. Nadia El Yousfi.

Commissie voor de Sociale Zaken:

Vaste leden: de heer Ahmed El Ktibi, mevr. Véronique Jamoulle, mevr. Kenza Yacoubi, mevr. Anne-Charlotte d'Ursel, mevr. Viviane Teitelbaum, de heer Michel Colson, mevr. Fatoumata Sidibé, de heer Pierre Kompany, de heer Alain Maron.

Plaatsvervanger: mevr. Isabelle Emmery.

Ander lid: de heer René Coppens.

Zie:

Stuk van de Verenigde Vergadering:

B-88/1 – 2016/2017: Ontwerp van ordonnantie.

I. Exposé introductif de M. Guy Vanhengel, membre du Collège

Le membre du Collège Guy Vanhengel a tenu devant les commissaires le discours suivant :

« L'objectif poursuivi par ce Protocole est de combler les lacunes de la Convention n° 29 sur le travail forcé. Il entend prendre en considération l'évolution du contexte et des formes de travail depuis l'adoption de la Convention en 1930.

Il comprend des mesures visant à éviter le recours au travail forcé, en particulier dans le contexte de la traite des êtres humains. Les parties sont tenues de fournir une meilleure protection pour les victimes et de mettre des moyens appropriés et efficaces à leur disposition. En outre, la coopération internationale est également encouragée.

Le caractère mixte du présent protocole a été fixé au sein du groupe de travail Traités mixtes. La Cocom est entre autres compétente en matière de santé, de politique familiale, de politique de protection sociale… Ces politiques peuvent être importantes pour informer les personnes vulnérables afin de les empêcher de devenir victime de travail forcé ainsi qu'afin de fournir une assistance et un soutien aux victimes de travail forcé.

Le cadre juridique de la Commission communautaire commune est conforme aux dispositions du Protocole. Le Protocole ne nécessite donc pas que le cadre existant soit changé ou amélioré. ».

II. Discussion générale

Aucun membre ne demande la parole.

III. Discussion des articles et votes

Articles 1er et 2

Ces articles ne suscitent aucun commentaire.

Votes

Les articles 1er et 2 sont adoptés à l'unanimité des 21 membres présents.

IV. Vote sur l'ensemble du projet d'ordonnance

L'ensemble du projet d'ordonnance est adopté à l'unanimité des 21 membres présents.

– *Confiance est faite à la rapporteuse pour la rédaction du rapport.*

I. Inleidende uiteenzetting van de heer Guy Vanhengel, Collegelid

Collegelid Guy Vanhengel heeft voor de commissieleden de volgende toespraak gehouden:

"Het doel van dit Protocol is de lacunes op te vullen die er nog zijn in het Verdrag nr. 29 over de dwangarbeid. Dit betekent dat er rekening wordt gehouden met de evolutie van de context en de arbeidsvormen sinds de aanvaarding van het Verdrag in 1930.

Het bevat maatregen om het gebruik van gedwongen arbeid tegen te gaan, in het bijzonder in het kader van mensenhandel. De partijen worden verplicht om de slachtoffers een betere bescherming te bieden en om passende en effectieve middelen ter beschikking te stellen. Verder wordt ook de internationale samenwerking bevorderd.

Het gemengd karakter van het Protocol werd vastgelegd binnen de Werkgroep Gemengde Verdragen. De GGC is onder andere bevoegd inzake gezondheid, gezinsbeleid, het beleid inzake maatschappelijk welzijn… Deze bevoegdheids-domeinen kunnen van belang rijn bij het informeren van kwetsbare personen om te vermijden dat ze slachtoffer worden van gedwongen arbeid alsook bij het verlenen van bijstand en steun aan slachtoffers van gedwongen arbeid.

Het juridisch kader van de Gemeenschappelijke Gemeenschaps-commissie is conform met de bepalingen van het Protocol. Het Protocol vereist dus niet dat het al bestaande kader gewijzigd of verbeterd wordt.".

II. Algemene bespreking

Geen enkel lid vraagt het woord.

III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

Artikelen 1 en 2

Deze artikelen lokken geen enkele commentaar uit.

Stemmingen

Artikelen 1 en 2 worden aangenomen bij eenparigheid van de 21 aanwezige leden.

IV. Stemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie

Het ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen bij eenparigheid van de 21 aanwezige leden.

– *Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.*

La Rapporteuse,

Anne-Charlotte d'URSEL

Les Présidents,

Khadija ZAMOURI
Ahmed EL KTIBI

De Rapporteur,

Anne-Charlotte d'URSEL

De Voorzitters,

Khadija ZAMOURI
Ahmed EL KTIBI